

# 1000

## ARABSKÝCH SLOVÍČEK

ILUSTROVANÝ  
SLOVNÍK  
HANA NOVÁKOVÁ



edika.

# 1000 arabských slovíček

Vyšlo také v tištěné verzi

Objednat můžete na  
**www.edika.cz**  
**www.albatrosmedia.cz**



**Hana Nováková**  
**1000 arabských slovíček – e-kniha**  
Copyright © Albatros Media a. s., 2017

Všechna práva vyhrazena.  
Žádná část této publikace nesmí být rozšiřována  
bez písemného souhlasu majitelů práv.

**ALBATROS**  **MEDIA** a.s.

Milí přátelé!

Dodnes platí slova klasika, která říkají, že učení by mělo být především hrou. Proto vám nabízíme praktickou knížku, která se může stát dobrým pomocníkem při učení se arabským slovíčkům a při jejich procvičování.

Na veselých obrázcích, které znázorňují běžné životní situace, najdete arabské názvy věcí, se kterými se denně setkáváte.

Každý tematický celek je doplněn jednoduchými frázemi ze života, které můžete potřebovat.

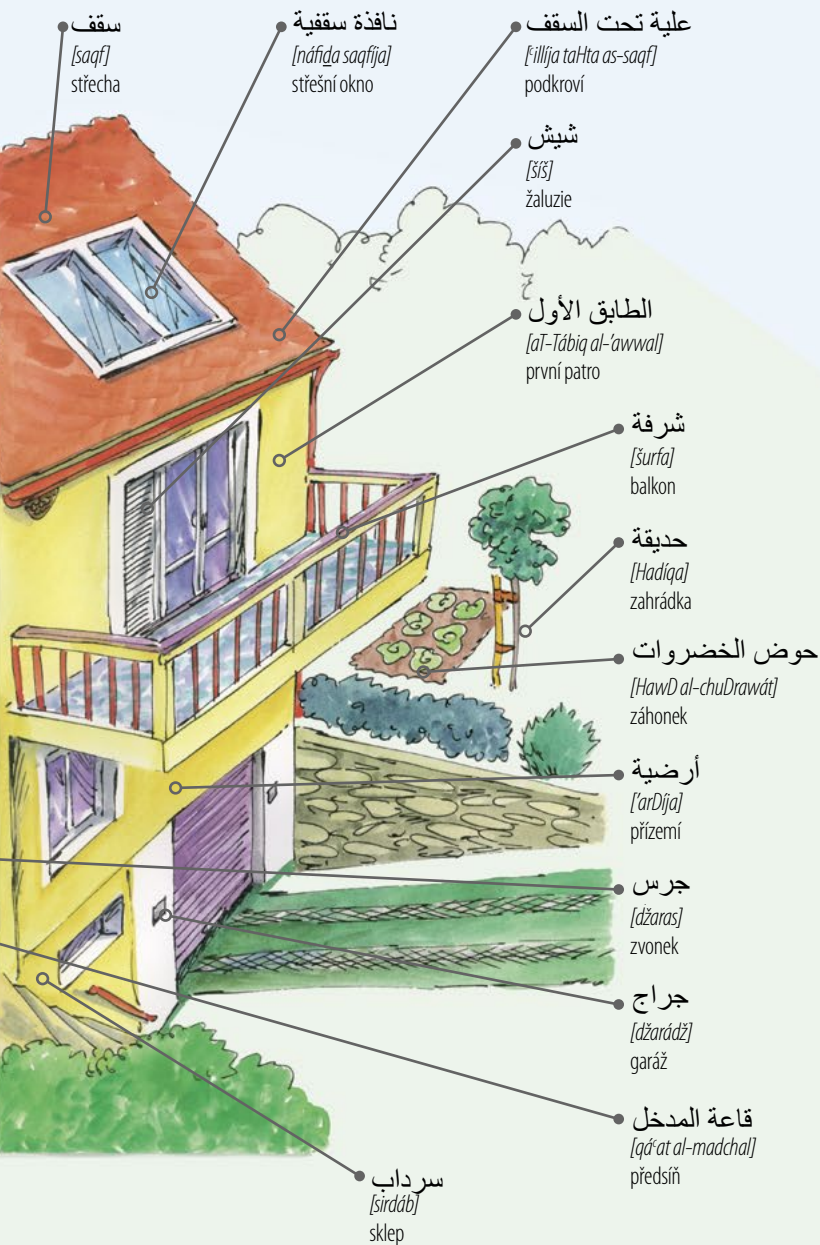
Na konci najdete česko-arabský slovník, několik stručných poznámek k arabské výslovnosti a gramatice a nejčastěji používané slovní obraty.

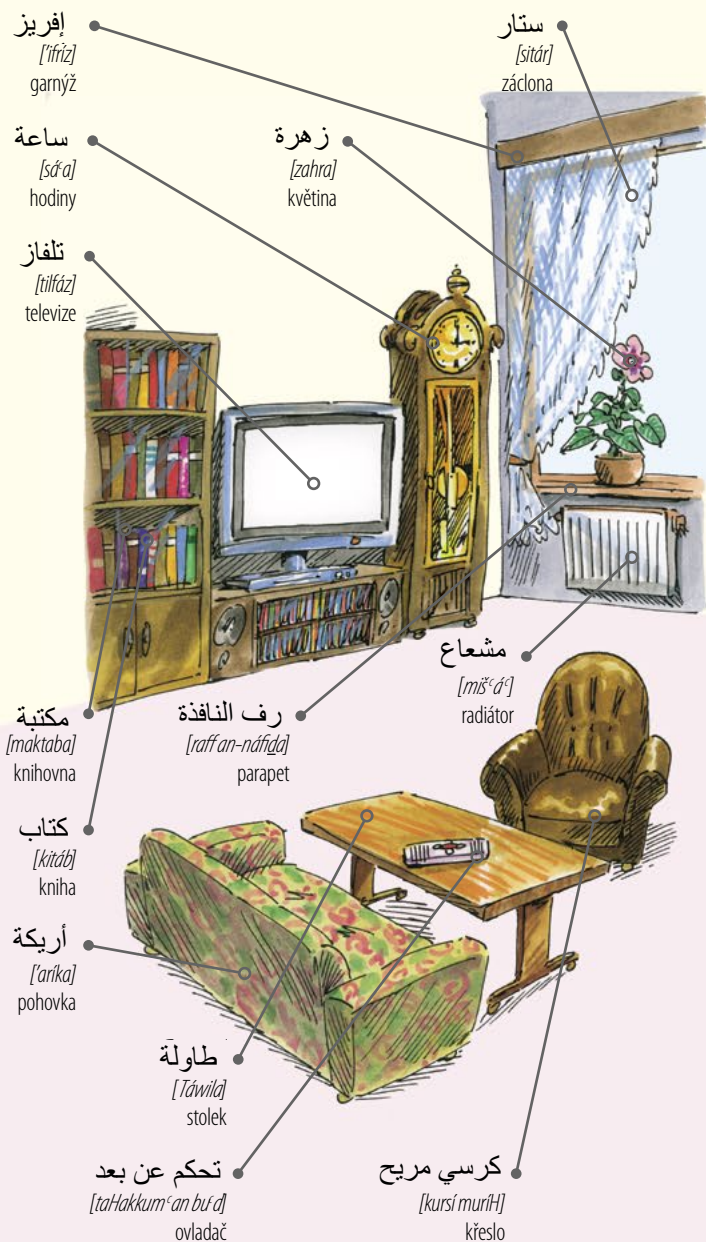
Přejeme hodně radosti z učení!

|  |    |
|--|----|
| DŮM . البيت                            | 6  |
| OBÝVACÍ POKOJ . غرفة الجلوس            | 8  |
| LOŽNICE . غرفة النوم                   | 9  |
| V KUCHYNI . في المطبخ                  | 10 |
| KOUPELNA A ZÁCHOD . الحمام و المراض    | 12 |
| FRÁZE . جممل                           | 14 |
| VE MĚSTĚ . في المدينة                  | 16 |
| DOPRAVA . المرور                       | 18 |
| FRÁZE . جممل                           | 20 |
| OBCHODY A SLUŽBY . المحلات و الخدمات   | 22 |
| V SUPERMARKETU . في السوبرماركت        | 24 |
| OVOCE A ZELENINA . الفواكه و الخضروات  | 26 |
| OBLEČENÍ . الملابس                     | 28 |
| SPODNÍ PRÁDLO . الملابس التحتانية      | 30 |
| OBUV A DOPLŇKY . الحذاء و الكماليات    | 31 |
| FRÁZE . جممل                           | 32 |
| V RESTAURACI . في المطعم               | 34 |
| JÍDLO A NÁPOJE . المأكولات و المشروبات | 36 |
| FRÁZE . جممل                           | 38 |
| VE TŘÍDĚ . في الصف                     | 40 |
| V NEMOCNICI . في المستشفى              | 42 |
| NA POŠTĚ . في مكتب البريد              | 44 |
| V HOTELU . في الفندق                   | 45 |
| FRÁZE . جممل                           | 46 |
| NA NÁDRAŽÍ . في المحطة                 | 48 |
| VE VLAKU . في القطار                   | 49 |
| NA LETIŠTI . في المطار                 | 50 |
| V PŘÍSTAVU . في الميناء                | 52 |
| V LETADLE . في الطائرة                 | 53 |
| FRÁZE . جممل                           | 54 |
| RODINA . العائلة                       | 56 |
| TĚLO . الجسم                           | 58 |
| OBLIČEJ . الوجه                        | 60 |
| RUKA . اليد                            | 61 |
| FRÁZE . جممل                           | 62 |

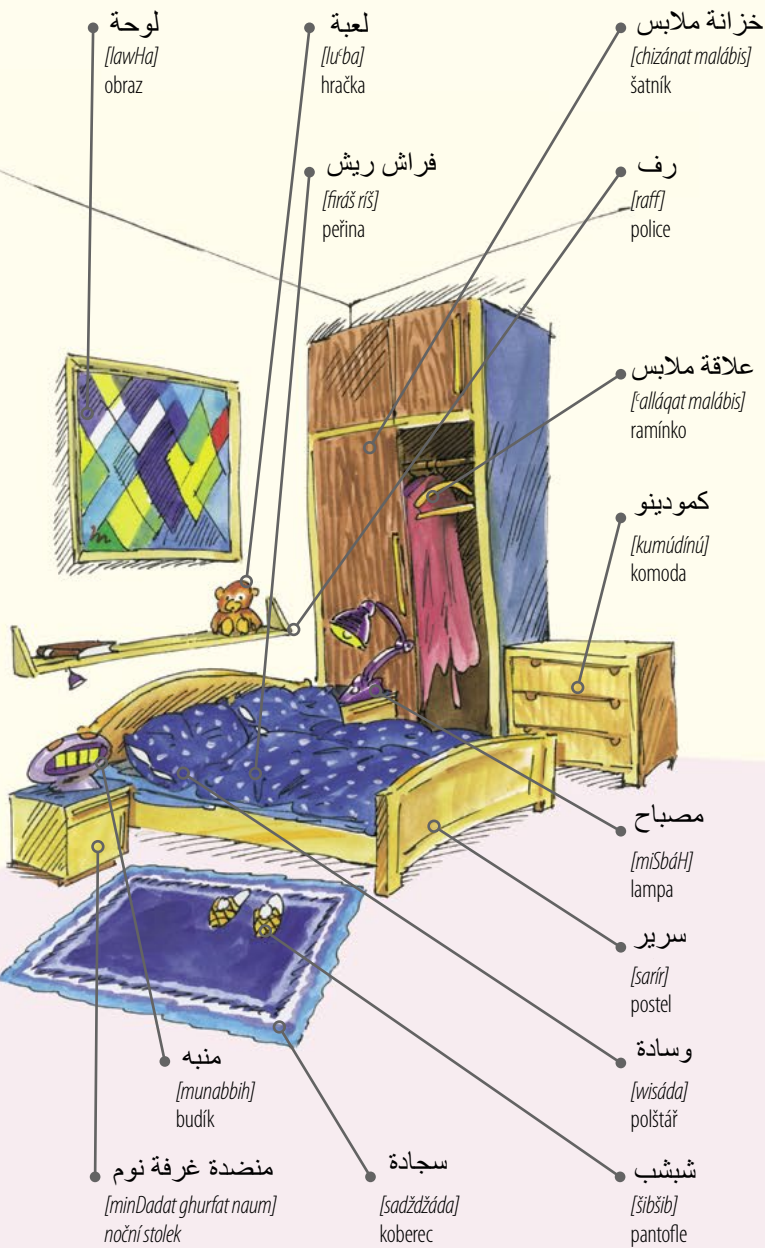
|   |     |
|---|-----|
| VODNÍ SPORTY . الرياضة المائية                | 64  |
| MÍČOVÉ HRY . ألعاب الكرة                      | 65  |
| ZIMNÍ SPORTY . الرياضة الشتوية                | 66  |
| REKREAČNÍ SPORTY . رياضة الاسترخاء            | 67  |
| KONIČKY . الهوايات                            | 70  |
| KONCERT . الحفلة الموسيقية                    | 74  |
| OSLAVA . الاحتفال                             | 75  |
| FRÁZE . جمل                                   | 76  |
| NA FARMĚ . في المزرعة                         | 78  |
| V LESE . في الغابة                            | 79  |
| V ZOOLOGICKÉ ZÁHRADĚ . في حديقة الحيوانات     | 80  |
| NA HORÁCH . في الجبال                         | 81  |
| NA PLÁŽI . على شاطئ البحر                     | 83  |
| FRÁZE . جمل                                   | 84  |
| AUTO . السيارة                                | 86  |
| KOLO . الدراجة                                | 87  |
| TECHNICKÉ PROSTŘEDKY . الوسائل التقنية        | 88  |
| PROFESE . المهنة                              | 90  |
| FRÁZE . جمل                                   | 94  |
| ČAS . الوقت                                   | 96  |
| KALENDÁŘ . التقويم                            | 98  |
| DEN A NOC . النهار و الليل                    | 99  |
| MĚSÍCE . الأشهر                               | 100 |
| ROČNÍ OBDOBÍ A POČASÍ . فصول السنة و الطقس    | 102 |
| FRÁZE . جمل                                   | 104 |
| ČÍSLA . الأرقام                               | 106 |
| BARVY . الألوان                               | 110 |
| TVARY . الأشكال                               | 112 |
| PROTIKLADY . المتناقضات                       | 114 |
| PŘEDLOŽKY MÍSTA . حروف الجر الدالة على المكان | 118 |
| FRÁZE . جمل                                   | 119 |
| ČESKO-ARABSKÝ SLOVNÍK . قاموس                 | 121 |
| POZNÁMKY K ARABSKÉ VÝSLOVNOSTI A GRAMATICE    | 147 |
| ČASTO POUŽÍVANÉ FRÁZE A SLOVNÍ OBRATY         | 149 |

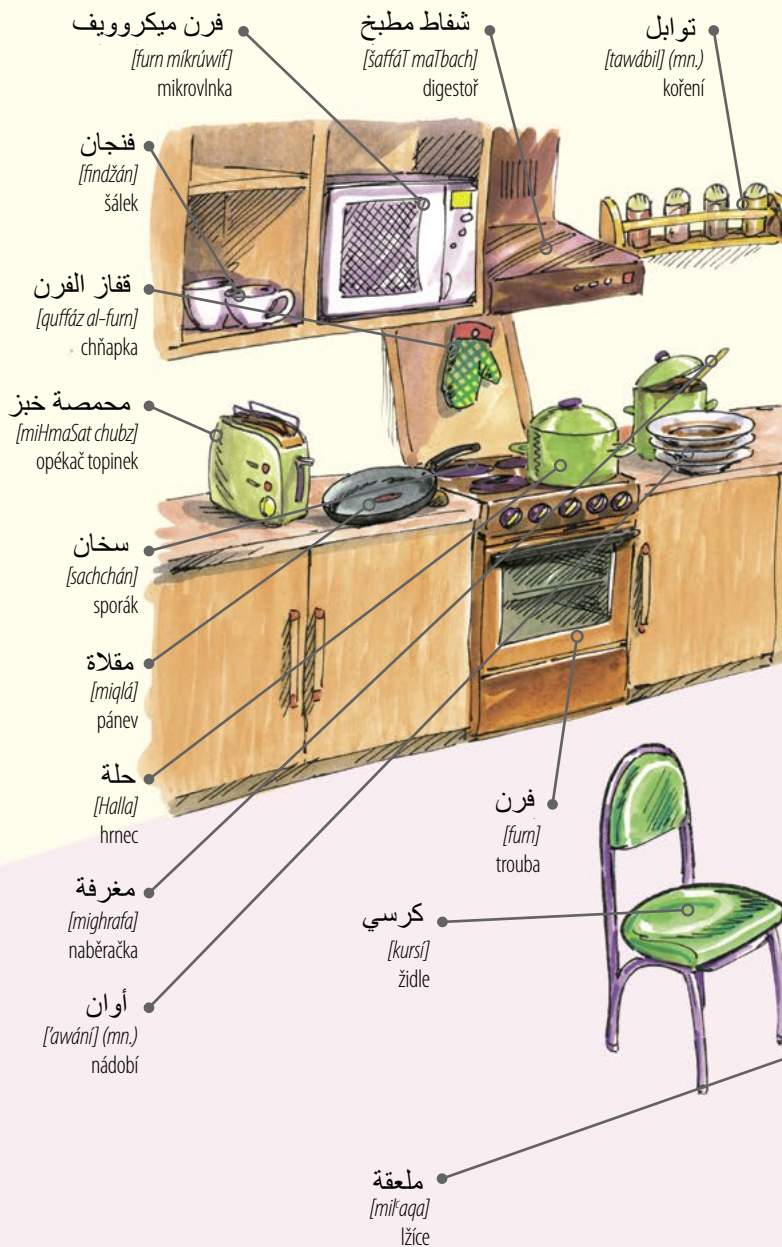


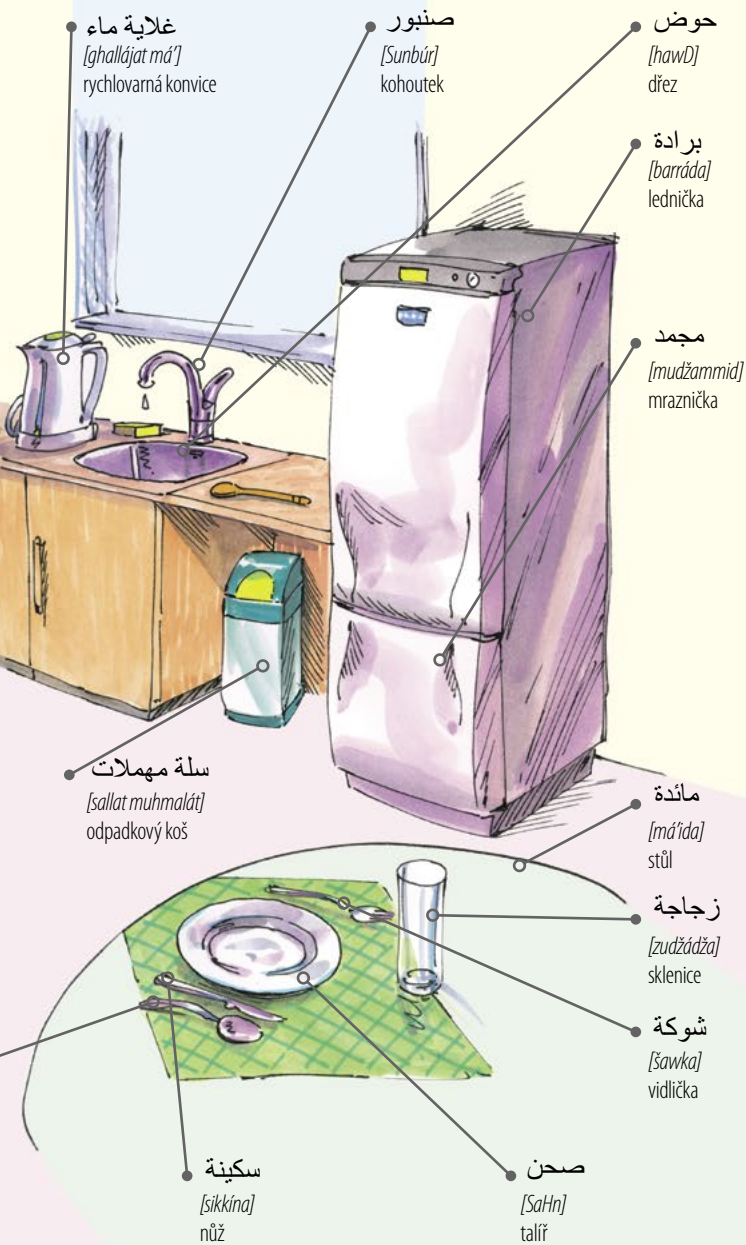


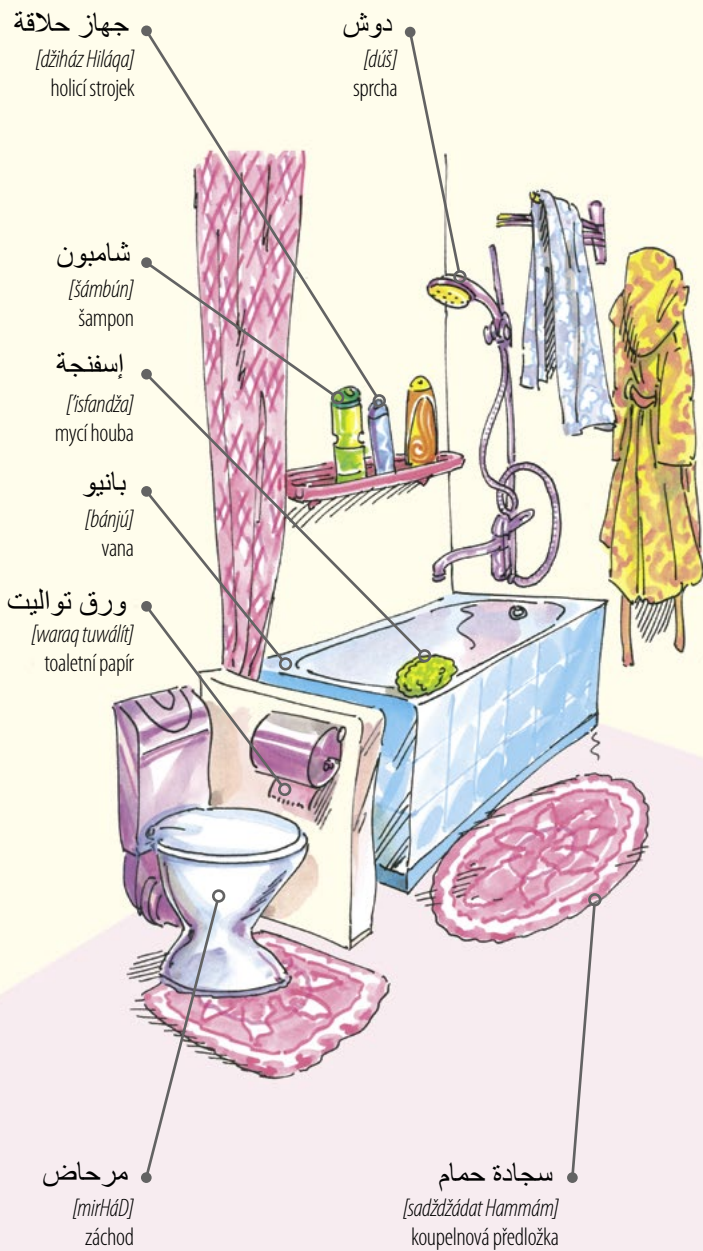












ءسالة  
[ghassála]  
pračka

مرآة  
[mir'át]  
zrcadlo

فوءة يد  
[fúTat jad]  
ručník



مءسلة  
[mighsala]  
umyvadlo

صابون  
[Sábún]  
mýdlo



فرشة أسنان  
[furšat 'asnán]  
zubní kartáček

كریم  
[krím]  
krém

معءون أسنان  
[má'džún 'asnán]  
zubní pasta



مشط  
[mušT]  
hřeben

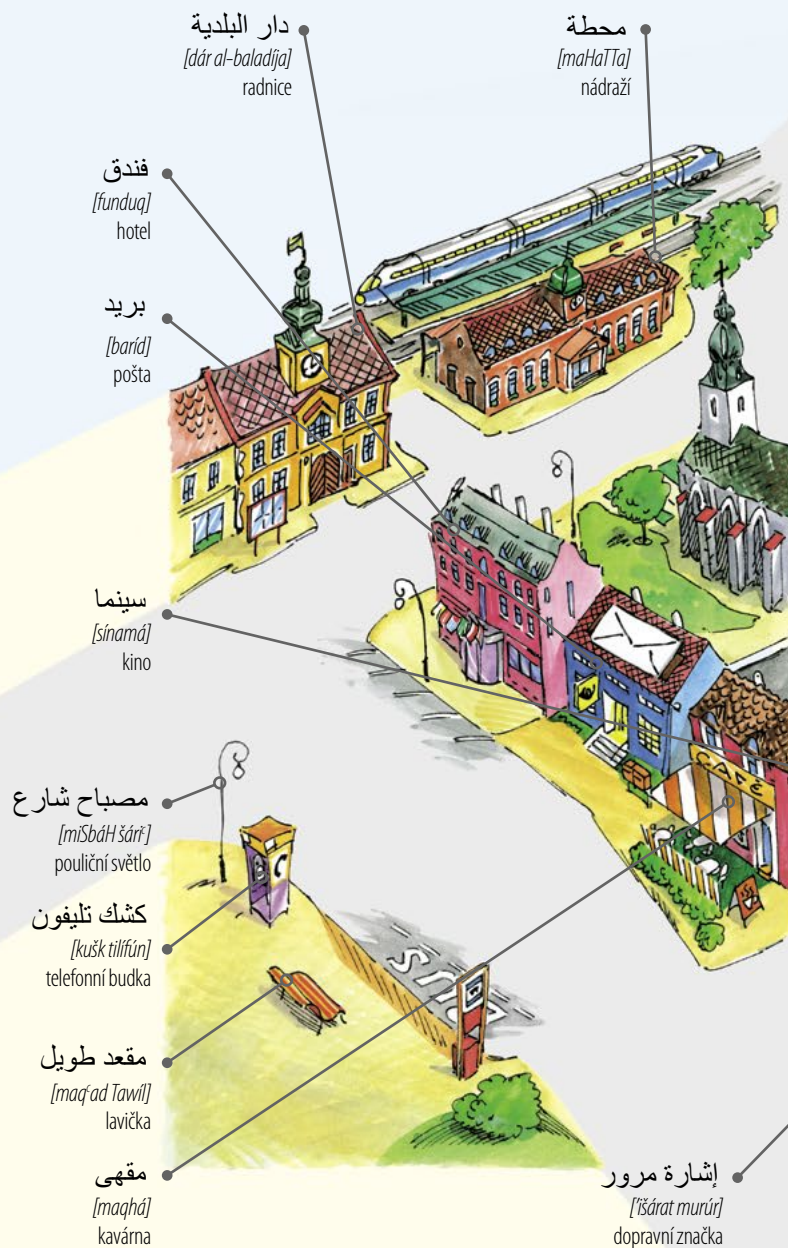
مءفف شعر  
[mudžaffi'sa'r]  
fén



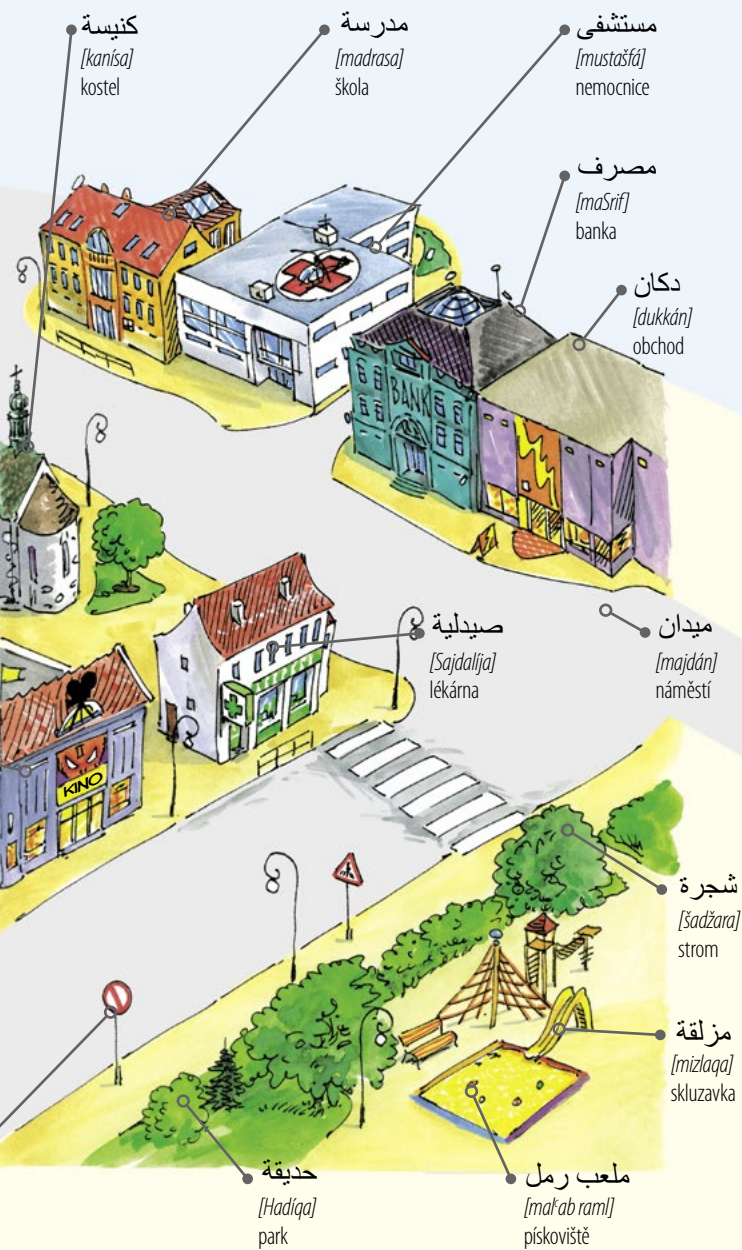
| DŮM, BYT  | البيت, الشقة                                     | [al-bajt, aš-šiqqa]   |
|---|--|---|
| Kde bydlíte, v rodinném domě nebo v bytě?           | أين تسكنون في بيت منفصل أو في شقة؟               | [ʻajna taskunúna, fí bajt munfaSil ʻau fí šiqqa ?]                  |
| Bydlíme v centru města.                             | نسكن في مركز المدينة.                            | [naskunu fí markazi l-madína]                                       |
| Naši rodiče bydlí na vesnici.                       | يسكن والدانا في القرية.                          | [jaskunu wálidáná fil-qarja]  |
| Mají velkou zahradu.                                | لهم بستان واسع.                                  | [lahum bustán wásiʻ]  |
| Na zahradě je mnoho stromů a květin.                | في البستان أشجار و زهور كثيرة.                   | [fil-bustán ʻašdžár wa zuhúr kašúra]                                |
| Maminka pěstuje ovoce a zeleninu.                   | تزرع أمي فواكه و خضروات.                         | [tazraʻu ʻummí fawákih wa chuDrawát]                                |
| Nedaleko je les a velké jezero.                     | قريبا من هنا بحيرة كبيرة.                        | [qaríban min huná buHajra kabíra]                                   |
| My bydlíme v bytě na sídlišti.                      | نحن نسكن في الشقة بالمساكن.                      | [naHnu naskunu fíš-šiqqa bil-masákin]                               |
| Bydlíme ve třetím patře.                            | نسكن في الطابق الثالث.                           | [naskunu fíT-Tábiqí t-tálit]  |
| Naštěstí máme výtah.                                | لحسن الحظ يوجد في البناية مصعد.                  | [li-Husni l-HaZZ júdžadu fil-binája miSʻad]                         |
| Náš byt má čtyři pokoje, kuchyň, koupelnu a záchod. | توجد في شقتنا أربع غرف و مطبخ و حمام و مرحاض.    | [túdžadu fí šiqqatiná ʻarbaʻ ghuraf wa maTbach wa Hammám wa mirHád] |
| Máme i velký balkon.                                | عندنا أيضا شرفة كبيرة.                           | [ʻindaná ʻajDan šurfa kabíra]                                       |
| Chceme si také postavit dům.                        | نريد أيضا أن نبني بيتا.                          | [nurídu ʻajDan ʻan nabnija bajt]                                    |
| Z terasy je pěkný výhled.                           | من التراس منظر جميل.                             | [mina t-tírrás manZar džamíl]                                       |
| Garáž je v suterénu.                                | الجراج يوجد في الطابق التحتاني.                  | [al-garádž júdžadu fíT-Tábiqí t-taHtání]                            |
| V přízemí je hala, jídelna a velká kuchyň.          | في الطابق الأرضي صالة و غرفة الطعام و مطبخ كبير. | [fíT-Tábiqí l-ʻarDí Sála wa ghurfatu T-Taʻám wa maTbach kabír]      |
| V prvním patře máme dvě ložnice.                    | في الطابق الأول غرفتا النوم.                     | [fíT-Tábiqí l-ʻawwal ghurfatá n-naum]                               |
| Dědeček a babička si pronajímají malou garsoniéru.  | يستأجر جدي و جدتي شقة صغيرة.                     | [jasta ʻdžiru džaddí wa džaddatí šiqqa Saghíra]                     |



| POKOJE  | الغرف   | [al-ghuraf]   |
|---|---|---|
| Kolik máte pokojů?  | كم غرفة عندكم؟                                      | [kam ghurfa ʿindakum ?]   |
| Stačí nám dva pokoje.   | يكفينا غرفتان.                                      | [jakfína ghurfatán]   |
| Máme také velkou kuchyň.  | عندنا أيضا مطبخ كبير.                               | [ʿindaná ʿajDan maTbach kabír]  |
| V kuchyni je mnoho skříněk, dřez, lednička a elektrický sporák. | في المطبخ خزائن كثيرة و حوض و برادة و سخان كهربائي. | [fi-maTbach chazáʿin kaʿíra wa HawD wa barráda wa sachchán kahrabáʿí] |
| V jídelně jsou dvě velká okna.                                  | في غرفة الطعام شباكنا كبيران.                       | [fí ghurfati T-Taʿám šubbákán kabírán]                                |
| Uprostřed jídelny je stůl, u kterého jíme.                      | في وسط غرفة الطعام مائدة و نحن نأكل هناك.           | [fí wasaT ghurfati T-Taʿám máʿida wa naHnu naʿkulu hunák]             |
| Každý večer jíme všichni společně.                              | كل مساء نأكل سووية.                                 | [kulla masáʿ naʿkulu sawíjatan]                                       |
| Pohovka a televize jsou v obývacím pokoji.                      | الأريكة و التلفزة في غرفة الجلوس.                   | [al-ʿaríka wa at-talfaza fí ghurfati l-džulús]                        |
| V knihovně máme spoustu knížek.                                 | في مكتبتنا كتب كثيرة.                               | [fí maktabatíná kutub kaʿíra]   |
| Raději čtu, než bych se díval na televizi.                      | أنا أفضل القراءة على مشاهدة التلفاز.                | [ʿaná ʿufaDDilu l-qiráʿa ʿalá mušáhadati t-tilfáz]                    |
| Ložnice není moc velká.   | غرفة النوم ليست كبيرة.                              | [ghurfatu n-naum lajsat kabíra]                                       |
| Máme tam jen dvě postele, noční stolky a skříň.                 | و فيها سريران و منضدتان و خزانة واحدة فقط.          | [wa fíhá sarírán wa minDadatán wa chizána wáHida faqaT]               |
| Zde je dětský pokoj.  | هنا غرفة الأطفال                                    | [huná ghurfatu l-ʿaTfál]  |
| Petře, uklid' si svůj pokoj!                                    | يا بيترو, رتب غرفتك !                               | [já bítr, rattib ghurfatak !]   |
| Podívej se na Marii! Její pokoj je vždycky uklizený.            | انظر إلى مريم ! غرفتها دائما مرتبة.                 | [unZur ʿilá Marjam! ghurfatuhá dáʿíman murattaba]                     |
| To je krásná koupelna! A tak velké zrcadlo!                     | ما أجمل الحمام ! و المرأة كم هي كبيرة !             | [má ʿadžmal Hammám! wa l-mirʿát kam hija kabíra !]                    |







سيارة نقل  
[sajjárat naql]  
nákladní auto

طريق  
[Tariq]  
silnice

جسر  
[džisr]  
most

دراجة  
[darrádža]  
kolo

نفق  
[nafaq]  
podchod

مفترق طرق  
[muftaraq Turuq]  
křižovatka

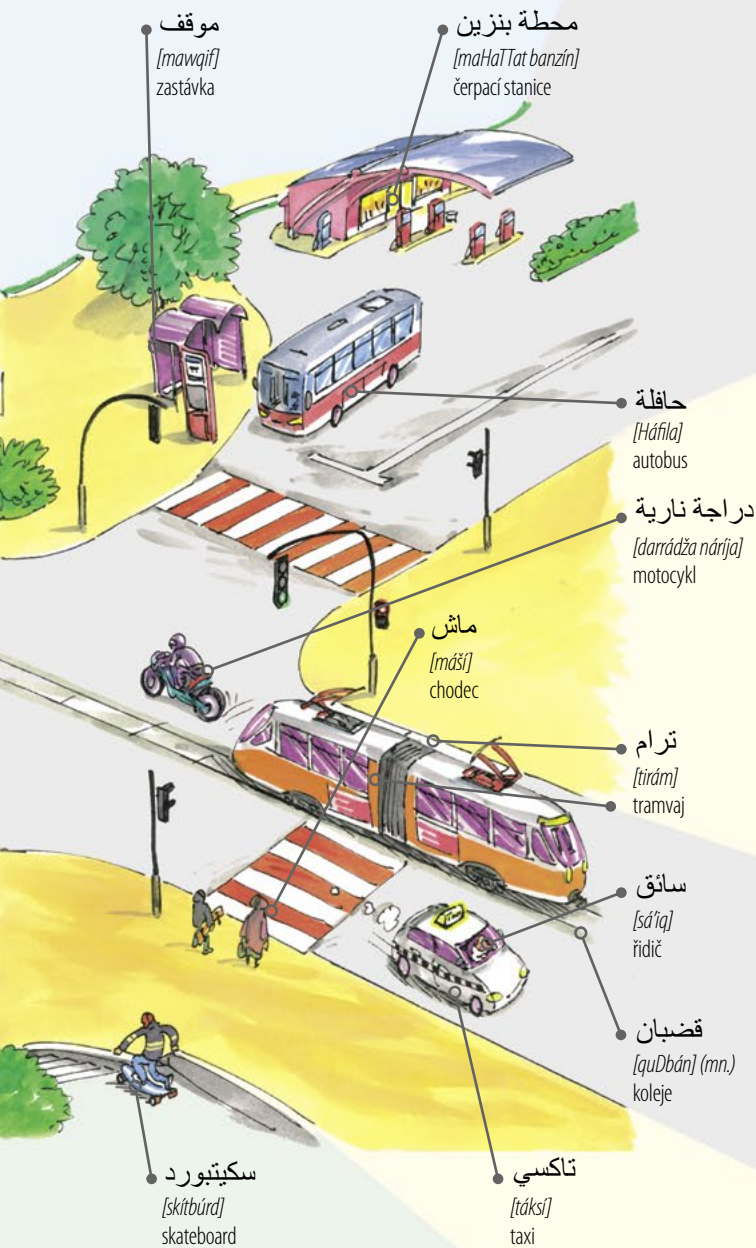
معبر مشاة  
[ma'bar mušát]  
přechod pro chodce

إشارة مرور ضوئية  
[išárat murúr Daw'íja]  
semafor

سيارة  
[sajjára]  
auto

رصيف  
[raSif]  
chodník





| VE MĚSTĚ  | في المدينة  | [fil-madína]   |
|---|---|--|
| V tomto městě jsou všude velké obchody, banky a divadla.                  | توجد في كل ماكن في هذه المدينة محلات كبيرة و مصارف و مسارح. | [túdzadu fi kulli makán fi háđihi l-madína maHallát kabíra wa maŠaríf wa masáriH]  |
| V centru je také mnoho historických památek.                              | و كذلك يوجد في وسط المدينة كثير من الآثار التاريخية         | [wa kađalik júdzadu fi wasaTi l-madína kaťír min al-‘átári t-tárichíja]            |
| Promiňte, pane, kde je ulice.../náměstí...?                               | لو سمحت يا سيد أين شارع.../ ميدان...?                       | [lau samaHta, já sajjid, ‘ajna šári‘.../ majdan...?]                               |
| Jdete špatně.   | اتجاهك غير صحيح.  | [ittidžáhuka ghajr SaHíH]  |
| Můžete mi ukázat cestu na mapě?   | هل من الممكن أن تشرح لي الطريق في الخريطة؟                  | [hal mina l-mumkin ‘an tašraH lí aT-Taríq fil-charíTa ?]                           |
| Musíte přejít přes most.  | عليك أن تعبر الجسر.   | [‘alajka ‘an ta‘bura l-džisr]  |
| Druhou ulicí doleva.  | عند الشارع الثاني انعطف إلى اليسار.                         | [‘inda š-šári‘i t-tání in‘aTif ‘ilá l-jašár]                                       |
| Kde je nejbližší banka (obchod, kino, kavárna, lékárna, pošta, zastávka)? | أين يوجد أقرب مصرف (دكان, سينما, مقهى, صيدلية, بريد, محطة)? | [‘ajna júdzadu ‘aqrabu maŠríf (dukkán, sínamá, maqhá, Sajdalíja, baríd, maHaTTa)?] |
| Je to odtud hodně daleko?   | هل هو بعيد عن هنا؟  | [hal huwa ba‘íd ‘an huná ?]  |
| Ne, je to blízko.   | لا, هو بالقرب من هنا.                                       | [lá, huwa bil-qurbi min huná]  |
| Jděte zpátky až k mešitě.   | ارجع إلى الجامع.  | [irdži‘ ‘ilá l-džámí‘]   |
| Třetí ulicí doprava.  | عند الشارع الثالث انعطف إلى اليمين.                         | [‘inda š-šári‘i t-tálit in‘aTif ‘ilá l-ja mín]                                     |
| Které památky můžeme v tomto městě navštívit?                             | ما هي الآثار التي يمكننا أن نزورها في هذه المدينة؟          | [má hijá l-‘átár allatí jumkinuná ‘an nazúrahá fi háđihi l-madína?]                |
| Rozhodně musíte vidět starou pevnost.                                     | من الضروري أن تشاهدوا القلعة القديمة.                       | [mina D-Darúri ‘an tušáhidú l-qa‘a l-qađíma]                                       |
| O víkendech obvykle chodíme na procházku do parku.                        | في أيام عطلة نهاية الأسبوع عادة ننتزه في الحديقة.           | [fi ‘ajjám ‘uTlat nihájati l-‘usbú‘ ‘ádatan natanazzahu fil-Hadíqa]                |
| Hledám policejní stanici.   | أبحث عن قسم الشرطة.   | [‘abHađu ‘an qismi š-šurTa]  |

| DOPRAVA                                      | المواصلات                                       | [al-muwáSalát]   |
|--|---|--|
| Promiňte, prosím, kde je zastávka autobusu?  | من فضلك , أين موقف الحافلات؟                    | [min faDlik 'ajna mauqifu l-Háfilát ?]                         |
| Jede tento autobus do centra?                | هل هذه الحافلة ذاهبة إلى وسط المدينة            | [hal háđiha l-Háfila dáhíba 'ilá wasaTi l-madína ?]            |
| Ne, do centra musíte jet tramvají číslo dvě. | لا, إلى وسط المدينة يجب أن تركب ترام رقم اثنان. | [lá, 'ilá wasaTi l-madína jadžibu 'an tarkab tirám raqm itnán] |
| Kde si mohu koupit jízdenku?                 | من أين أشتري التذكرة ؟                          | [min 'ajna 'aštarí t-tađkira ?]                                |
| Kolik stojí jízdenka?                        | كم ثمن التذكرة ؟                                | [kam tamanu t-tađkira ?]                                       |
| Jízdenku musíte označit.                     | عليك أن تضع التذكرة في جهاز التختيم.            | [ʿalajka 'an taDaʿa t-tađkira fi džiházi t-tachtím]            |
| Kde mám vystoupit?                           | أين أنزل ؟                                      | [ʿajna 'anzilu ?]  |
| Na příští stanici musíte vystoupit.          | عليك أن تنزل في المحطة القادمة.                 | [ʿalajka 'an tanzil fil-maHaTTa l-qáđima]                      |
| Musíte jet tramvají opačným směrem.          | اركب الترام في الاتجاه المعاكس.                 | [ʿirkabi t-tirám fil-ittidžáhi l-muʿákis]                      |
| Hledám stanici metra.                        | أبحث عن محطة المترو.                            | [ʿabHađu ʿan maHaTTati l-mitrú]                                |
| Jak často jezdí metro?                       | ما هي أوقات سير المترو؟                         | [má hijá 'awqát sajri l-mitrú ?]                               |
| Každých pět minut.                           | هناك قطار كل خمس دقائق.                         | [hunák qiTár kulla chamši daqáʿiq]                             |
| Která linka jede do centra?                  | أي خط يؤدي إلى وسط المدينة ؟                    | [ʿajj chaTT juʿaddi 'ilá wasaTi l-madína ?]                    |
| Jízdenky, prosím.                            | تذاكركم, من فضلكم.                              | [tađákirkakum, min faDlikum]                                   |
| Revize jízdenek.                             | تفتيش على التذاكر.                              | [taftiř ʿalá t-tađákir]  |
| Je tady někde v blízkosti taxi?              | هل يوجد هنا تاكسي ؟                             | [hal júdžadu huná táksí ?]                                     |
| Zavolejte taxi, prosím.                      | اطلب تاكسي , من فضلك.                           | [uTlub táksí, min faDlik]                                      |
| Kam vás mám zavést?                          | إلى أين تريد أن تذهب ؟                          | [ʿilá 'ajna turíd ʿan tađhab ?]                                |



